

В случай на несъответствие между оригинала и превода на този текст, да се вземе предвид версията на английски език.

## ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

### Добре дошли в TEMPUR®

Благодарим ви и поздравления, че избрахте TEMPUR®. Това упътване включва всичко, което трябва да знаете за това как да поддържате и да извлечете най-доброто от вашия продукт TEMPUR®

За информация за определен продукт, моля посетете [www.tempur.com](http://www.tempur.com)

### При доставката на вашия матрак

При транспортирането, текстилните калъфи на по-обемните продукти, като матраците, могат да се разместят. При разопаковане изчакайте материалът TEMPUR® да се отпусне на стайна температура, след което просто наместете на ръка калъфа в правилната позиция .

*Ако сте закупили компресиран матрак TEMPUR® EASE*

**ВАЖНО:** Компресираните матраци TEMPUR® EASE трябва да бъдат разопаковани не по-късно от 6 месеца след датата на производство. При получаването на вашия TEMPUR® EASE матрак проверете датата на производство върху кутията и го разопаковайте в рамките на посочения горе период.

Може да използвате вашия TEMPUR® EASE матрак веднага след разопаковането му. Може да отнеме до 72 часа (3 дни) преди вашия TEMPUR® EASE матрак да възстанови изцяло оригиналните си форма и височина. Плътното притискане на матрака може да доведе до намачкване на калъфа. Това е нормално и ще изчезне, когато матракът се възстанови напълно. В някои случаи може да се наложи да изперете калъфа, за да премахнете гънките.

- Винаги следвайте инструкциите за пране от продуктивния етикет от вътрешната страна на калъфа на матрака.

### Усещате миризма на нов продукт

Някои хора усещат слаба миризма при разопаковане на своя TEMPUR® продукт. Тя е абсолютно безвредна и ще изчезне бързо. Преди употреба, оставете продуктът да се проветри или да „диша“, за препоръчване без да е покрит, в проветриво помещение, за да ускорите този процес.

### За Материала TEMPUR®

Материалът TEMPUR® освобождава точките на напрежение. Проектиран е с клетки с отворена структура, която абсорбира и равномерно разпределя тежестта на вашето тяло за максимален комфорт. Термочувствителните свойства на материала му позволяват да омекне при нормална стайна температура и да се адаптира към индивидуалните ви извивки и тегло, за да осигури персонализирана опора. Високата плътност на Материала TEMPUR® осигурява максимална стабилност и комфорт.

Материалът TEMPUR® реагира на температурното въздействие на тялото. Вискоеластичността на пяната гарантира, че вашият TEMPUR® продукт бавно ще възстанови оригиналната си форма след натиск. Времето за възстановяване зависи от температурните условия. В по-хладна среда, при температура 18°C и по-ниска може да очаквате по-плътно усещане. Колкото е по-висока температурата, толкова по-мекото ще е усещането на вашия TEMPUR® продукт.

## Привикване към усещането

Ако старите ви матрак или възглавница са били с по-традиционни технологии за осигуряване на опора като пружини, пера и/или фибри, то е много вероятно първоначалното усещане на вашите TEMPUR® продукти да е различно. Ще е необходимо време на тялото ви да се приспособи и да свикне с уникалното свойство на Материала TEMPUR® да освобождава натиска.

## Период на адаптация

*МАТРАК TEMPUR® (не е приложимо за компресирани матраци TEMPUR®EASE)*

Колкото повече време прекарате в леглото: почивайки, четейки или гледайки телевизия, толкова по-добре. Допълнителното движение ще подпомогне отварянето на клетките на Материала TEMPUR®. Докато се отварят, клетките „дишат“ и реагират по-бързо на тежестта и температурата на тялото, но те ще възстановят първоначалната си форма. Може да ви се струва, че матракът омеква, но реално няма промяна в свойствата на продукта ви.

### Без необходимост от обръщане

Напредъкът в технологията на TEMPUR® сведе необходимостта от поддръжка до минимум. Структурата на всеки матрак е изградена от няколко слоя по начин, който позволява да спите само от едната страна.

За да удължите живота на вашия продукт, може да обръщате матрака от време навреме само в посока глава-крака.

## ВЪЗГЛАВНИЦИ TEMPUR®

- През първите 2-3 седмици може да използвате възглавницата като помощна през деня, за да подобрите свойствата, осигуряващи опора и освобождаване на натиска по време на сън.
- Разтръскайте и намачкайте възглавницата, за да разпределите равномерно пълнежа след употреба (за възглавници пълни с гранулирана пяна TEMPUR®).















## Преместване, транспорт, съхранение и изхвърляне

- Освен ако не е посочено друго продуктите TEMPUR® **НЕ** трябва да се прегъват или притискат в различна от оригиналната им форма, поради риск от повреда на материала и загуба на всички свойства и ползи, които той осигурява.
- Поради естеството си, материалът в продукти TEMPUR® може леко да се сплеска по време на транспортиране и съхранение. Това е нормално и продуктът ще възвърне пълната си форма след като престои за известно време на стайна температура.
- Не развивайте топер TEMPUR® когато е студено – съществува риск от разкъсване или сцепване на материала. Позволете на топер TEMPUR® да се отпусне на стайна температура преди да го развиете.
- Продуктите TEMPUR® трябва да се съхраняват в обичайната си форма. Изключение правят възглавниците за път TEMPUR® Travel, които могат да се транспортират навити в предоставена за целта чанта (чантата трябва да се използва само по време на пътуването, за да се избегне трайна деформация на възглавницата).
- Матраци TEMPUR® трябва да се съхраняват в хоризонтално положение, най-добре в оригиналната им опаковка. (не е възможно да използвате повторно опаковката на матрак TEMPUR® EASE)
- След отпускане, компресираните матраци TEMPUR® EASE не могат да бъдат повторно компресирани за съхранение.
- Топер TEMPUR® може да се съхранява навит на руло или в хоризонтално положение.

- Продуктите TEMPUR® трябва да се съхраняват в суха среда (максимум 65% относителна влажност).
- За да изхвърлите вашия използван продукт, моля съгласувайте това със съответните местни власти.

## Символи

Следните символи са използвани върху продукта, опаковката или в това упътване.

 Производител	 Дата на производство	 Партиден номер	 CE маркировка за медицинско изделие клас I в съответствие с изискванията на Регламент (ЕС) 2017/745 за медицинските изделия.
 Медицинско изделие	 UP Посока на продукта отпечатана на ядрото на матрака	 Консултирайте се с инструкциите за употреба	 В производството на артикул е използвано лепило, което съдържа естествен каучуков латекс
 Избягвайте открит огън	 Ограничение на влажността	 Пазете сухо	 Препоръчително максимално тегло на потребителя
 DD-MM-YYYY Матрактът трябва да се разопакова не по-късно от 6 месеца от датата на производство, отпечатана върху опаковката	 Предупреждения и предпазни мерки		

## CE маркировка

Много TEMPUR® продукти са класифицирани като Медицински продукти клас I и имат маркировка CE, в съответствие с изискванията на Регламент (ЕС) 2017/745 за медицинските изделия.

Моля вижте етикета от вътрешната страна на текстилния калъф, за да проверите дали продукта, който сте закупили, има CE маркировка.

Продуктите с маркировка CE са предназначени да предотвратят или намалят риска от образуване на декубитални рани при възрастни хора. Този ефект се постига чрез свойството на материала TEMPUR® да преразпределя тежестта.

Продуктите с CE маркировка са предназначени за домашна употреба.

Важно е редовно да се променя позицията на обездвижените потребители.

Матраците и топерите TEMPUR® , които имат CE маркировка, са подходящи за хора с тегло до 150 кг.



При възникване на сериозен инцидент при употребата на продукта, трябва да бъдат уведомени производителя и компетентните власти на местно ниво.


За да подадете сигнал за инцидент към производителя, следва да го докладвате като гаранционна рекламация като следвате инструкциите, упоменати в раздел „Гаранция“ в това упътване.


## Моля обърнете внимание на допълнителните инструкции за употреба

### Предупреждения и предпазни мерки


Следните символи и текст ще бъдат използвани, за да ви предупредят за опасни или нежелани ситуации. Моля, имайте предвид, че неспазването на тези инструкции може да доведе до сериозни наранявания или до повреда на продукта.

	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>	Имайте предвид ситуации и практики, които могат да причинят смърт или сериозни наранявания
	<b>ВНИМАНИЕ</b>	Имайте предвид ситуации и практики, които могат да причинят средни по степен или минимални наранявания
	<b>ВАЖНО</b>	Имайте предвид ситуации и практики, които могат да доведат до повреда на продукта или друго имущество

 **Предупреждение:** Не оставяйте без надзор бебета, малки деца или възрастни хора върху матрака или възглавницата, ако не могат да се обръщат сами без усилие.

 **Предупреждение:** Важно е редовно да се променя позицията на обездвижените потребители.

Небрежността може да предизвика пожар – силно препоръчваме да не пушите в леглото или докато използвате продуктите.

 **Предупреждение:** Риск от пожар: пазете продукта далеч от открит огън.



**Внимание:** Използването на допълнителни материали върху матраци TEMPUR®, може да намали свойството им да разпределят натиска. За максимална опора препоръчваме да използвате чаршаф и протектор директно върху матрака.



**Внимание:** Моля имайте предвид, че Материалът TEMPUR® реагира най-добре на естествената топлина на тялото, затова **не се препоръчва** използването на електрическо одеяло или бутилка с топла вода. Топлината от електрическото одеяло временно ще компенсира термочувствителността на Материала TEMPUR®. Все пак, ако държите да използвате електрическо одеяло, то препоръчваме да го поставите върху чаршаф, като избягвате директен контакт с Материала TEMPUR®.

- **ВАЖНО:** Винаги следвайте инструкциите за употреба на производителя на електрическото одеяло.
- **ВАЖНО:** Ако бутилката с вода за затопляне протече и намокри, изцапа или повреди матрака, това ще **анулира гаранцията му**.

### **ВАЖНО:**

- Матраци TEMPUR® трябва винаги да се поставят на проветрива основа, например пружини или ламели, за да се избегне натрупването на влага във вътрешността им.
- Не използвайте възглавница TEMPUR® с мокра коса, тъй като това ще я повреди.
- Възглавниците с пълнеж от гранулиран TEMPUR® материал и/или гъши пух: разтръсквайте и намачквайте възглавницата, за да разпределите равномерно пълнежа след употреба или съхранение.
- Не развивайте топер TEMPUR® когато е студено – съществува риск от разкъсване или сцепване на материала. Позволете на топер TEMPUR® да се отпусне на стайна температура преди да го развиете.
- Топер TEMPUR® трябва винаги да е поставен върху матрак.
- Не прегъвайте, не огъвайте и не смачквайте вашия TEMPUR® продукт, тъй като има риск да повредите материала.
- Не променяйте и не поправяйте сами вашия продукт – това ще анулира гаранцията му.

### **Почистване и поддръжка**

- Повечето текстилни калъфи могат да се свалят и перат. Моля следвайте специфичните инструкции за почистване на етикета от вътрешната страна на калъфа на вашия продукт.
- Специалните текстилни калъфи, които съдържат материал TEMPUR®, не могат да се перат или почистват химически, могат лесно да се свалят за проветряване и изчеткване.

Текстилни калъфи, капитонирани с TEMPUR® материал, който **може да се пере:**

- Могат да се перат и да се сушат. Проверете етикета от вътрешната страна на текстилния калъф на продукта, за да се уверите дали калъфът може да се пере.
- **ВАЖНО:** Материалът TEMPUR®, който може да се пере е много тежък, когато се намокри, моля внимателно следвайте следните инструкции:

Ширина на калъфа (см)	Капацитет на пералня/сушилня
До 95 см	6 кг
До 105 см	7 кг
До 120 см	8 кг
Над 120 см	Трябва да се перат в професионална пералня

- **ВАЖНО:** Калъфите трябва да са напълно сухи преди употреба или прибиране за съхранение. Съвет: Претеглете калъфа преди пране. Сушете калъфа, до достигане на същото тегло, както преди пране. Така ще сте сигурни, че калъфът е напълно сух.

Възглавница TEMPUR® Down Luxe:

**ВАЖНО:**

- **Махнете пълнежа от гранулиран TEMPUR® материал, преди да изперете калъфката с пух.**
- Използвайте препарат без ензими за калъфката с пух и изсушете с топки за сушилня (или чисти тенис топки), за да може пуха се разпредели равномерно и да се избегне сплъстяването му.
- **НЕ** използвайте омекотител за пухената калъфка.
- Калъфката с пух трябва да е напълно суха преди употреба или прибиране за съхранение.
- Съвет: Претеглете калъфката на възглавница Down Luxe преди пране (без пълнежа от пяна). Сушете в сушилня докато теглото на калъфката се изравни с теглото, което сте измерили преди пране. Така ще сте сигурни, че калъфката с пух е напълно суха.

**ВАЖНО:**

- Не перете материала TEMPUR®.
- Изключение от това са възглавниците TEMPUR® EasyClean и TEMPUR® PureClean, които могат да се перат (следвайте специфичните инструкции за почистване, описани на етикета от вътрешната страна на текстилния калъф). Изключение са и текстилните калъфи с материал TEMPUR®, който може да се пере - следвайте специфичните инструкции за почистване, описани на етикета на продукта и в тази инструкция.
- Не почиствайте с пара или химическо чистене материала TEMPUR®.

**ВАЖНО:**

- Продуктите TEMPUR® трябва редовно да се проветряват, за да се предпазят от задържане на влага.



Внимание: След пране на калъфа на матрака се уверете, че го поставяте в съответствие с маркировката от страни на ядрото на матрака. Материалът TEMPUR®, който осигурява равномерното разпределяне на тежестта е само в горната част на ядрото.



Внимание: След пране на текстилния калъф на продукти за сядане или възглавници се уверете, че го поставяте правилно. Материалът TEMPUR®, който осигурява максимален комфорт и равномерното разпределяне на тежестта е само в горната част на ядрото.

### **Техническа продуктова информация**

- Определени продукти TEMPUR® имат противоплъзгащо покритие от долната страна, за да предпазят продукта от разместване при употреба.
- Продуктите TEMPUR® се предлагат в различни размери. Теглото на продукта зависи от неговия размер. Повече информация може да бъде предоставена при запитване.
- Състав на продукта – вижте продуктивния етикет от вътрешната страна на текстилния калъф.

### Латекс

Определени продукти TEMPUR® се произвеждат от слоеве пяна с TEMPUR® материал отгоре, като отделните слоеве са свързани с лепило, което съдържа латекс.

Моля вижте етикета от вътрешната страна на калъфа, за да проверите дали продуктът, който сте закупили, съдържа латекс.

Материалът TEMPUR® и калъфът не съдържат латекс.

### Стандарти за пожарна безопасност



**Предупреждение:** Риск от пожар: пазете продукта далеч от открит огън

Продукт TEMPUR®	Пожарна безопасност
Матраци, топери	EN 597-1 (Тест с цигара)
Матраци, топери (огнеупорни версии)	BS 7177 Low Hazard (DS/EN 597-1 (цигара) DS/EN 597-2 (Кибрит) BS 5852 (Crib V) на пяната
Възглавници и продукти за сядане (формовани и с гранулиран пълнеж)	EN/ISO 12952-1 (Тест с цигара)
Възглавници и продукти за сядане, формовани (огнеупорни версии)	BS 7175 Low Hazard (EN/ISO 12952-1 (Тест с цигара t) EN/ISO 12952-2 (Кибрит) BS 5852 (Crib V) на пяната
Възглавници и продукти за сядане с гранулиран пълнеж (огнеупорни версии)	BS 7175 Low Hazard EN/ISO 12952-1 (Тест с цигара) EN/ISO 12952-2 (Кибрит) BS 5852 (Source 2) на пяната
Възглавница Down Luxe (огнеупорни версии)	BS 5852 (Source 2) на гранулите от пяна BS 5852 (Source 2) на пяната

### Производител



**Dan-Foam ApS**

Holmelund 43

5560 Aarup

Denmark

\*Dan-Foam ApS е дъщерно дружество на

TEMPUR-Sealy International, Inc

## ГАРАНЦИЯ

### ГАРАНЦИЯ TEMPUR®

В този документ са описани условията и изключенията на Гаранцията на TEMPUR за новите продукти на TEMPUR, валидни за клиенти по целия свят (без САЩ и Канада)

### Кой предлага гаранцията на TEMPUR?

Производителят на продуктите TEMPUR (с изключение на САЩ и Канада) е Dan-Foam ApS – фирма, регистрирана в Дания под фирмен регистрационен номер DK-24209709. Официален адрес на фирмата: Holmelund 43, 5560 Aarup, Дания („Производител“). Dan-Foam ApS е филиал на TEMPUR-Sealy International, Inc.

### Какво покрива гаранцията?

Производителят покрива дефекти в материалите или изработката на всички нови и оригинални продукти на TEMPUR, за валидния период на гаранцията (вижте раздел „Продължителност“), освен ако продуктът не е спрял от производство или не е приложимо някакво правило за изключение (вижте раздел „Изключения“).

Гаранцията на TEMPUR е валидна за продукти, закупени от клиенти навсякъде по света (с изключение на САЩ и Канада) от производителя или от негов упълномощен представител, за лична употреба, а не за фирмени цели, търговия или друг тип подобни занимания. Списък с упълномощените представители ще откриете на адрес [www.tempur.com](http://www.tempur.com).

### Продължителност

Гаранцията на TEMPUR е валидна за периода, посочен върху или в опаковката на съответния продукт или както е посочено долу, като започва от датата на закупуване (освен когато продуктът е бил мостра или демонстрационен модел – в такъв случай гаранцията започва от датата на производство).

Гаранционният период обикновено съвпада с посоченото в таблицата, но производителят съветва да проверите гаранционните условия в страната, в която е извършена покупката, тъй като може да има валиден друг гаранционен период. За справка, моля посетете

[www.tempur.com](http://www.tempur.com)

Продукт: Ядро от пяна	Гаранция на продукта	Какво се покрива от гаранцията?
<ul style="list-style-type: none"> <li>Всички матраци TEMPUR® освен посочените долу изключения</li> <li>TEMPUR® Topper за легла North и Promise</li> </ul>	10 години	Сериозни дефекти в материалите или изработката, както и изменения, които предизвикват видима вдлъбнатина от повече от 2 см в материала TEMPUR.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Матрак TEMPUR® Original (15, 19, 20, 21, 25, Deluxe 17 (само с калъф от велур), Deluxe 22, Deluxe 27, Breeze 22, Breeze 27)</li> <li>Матрак TEMPUR® Cloud (19,21,25, Breeze 22, Breeze 27)</li> </ul>	15 години лимитирана гаранция * (виж бележката под таблицата)	Сериозни дефекти в материалите или изработката, както и изменения, които предизвикват видима вдлъбнатина от повече от 2 см в материала TEMPUR.



<ul style="list-style-type: none"> <li>• Матрак TEMPUR® Sensation (19,21,25, Deluxe 22, Deluxe 27, Breeze 22, Breeze 27</li> <li>• TEMPUR® Topper 7</li> <li>• Матрак TEMPUR® Experience</li> <li>• Матрак TEMPUR Relaxation</li> </ul>		
<ul style="list-style-type: none"> <li>• TEMPUR® Topper 5</li> <li>• TEMPUR® Futon All Seasons™</li> <li>• TEMPUR® Futon Deluxe (7cm)</li> </ul>	5 години	Сериозни дефекти в материалите или изработката, както и изменения, които предизвикват видима вдлъбнатина от повече от 2 см в материала TEMPUR.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• TEMPUR® Topper Deluxe 3.5</li> <li>• TEMPUR® Topper 3.5</li> </ul>	3 години	Сериозни дефекти в материалите или изработката, както и изменения, които предизвикват видима вдлъбнатина от повече от 2 см в материала TEMPUR.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• TEMPUR® Futon Basic (6cm)</li> <li>• TEMPUR® Futon Simple (6cm)</li> </ul>	2 години	Сериозни дефекти в материалите или изработката, както и изменения, които предизвикват видима вдлъбнатина от повече от 2 см в материала TEMPUR.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Всички формовани възглавници TEMPUR® и продукти TEMPUR® Home</li> </ul>	3 години	Сериозни дефекти в материалите или изработката, както и изменения, които предизвикват видима вдлъбнатина от повече от 2 см в материала TEMPUR.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Всички възглавници TEMPUR® с пълнеж от гранулиран TEMPUR® материал: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ възглавници Traditional</li> <li>○ възглавници Comfort</li> <li>○ възглавници Ombracio</li> <li>○ възглавници Long Hug</li> <li>○ възглавници Down Luxe</li> </ul> </li> </ul>	3 години	Сериозни дефекти в материалите или изработката
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Седалка за велосипед TEMPUR®</li> <li>• Маска за сън TEMPUR®</li> </ul>	2 години	Сериозни дефекти в материалите или изработката
Продукт: Калъфи	Гаранция на продукта	Какво се покрива от гаранцията?
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Калъфи за всички продукти, освен ако не е посочено друго</li> </ul>	2 години	Сериозни дефекти в материалите или изработката
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Калъф за TEMPUR®Futon Simple</li> </ul>	1 години	Сериозни дефекти в материалите или изработката
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Калъф за възглавница TEMPUR® Down Luxe</li> </ul>	3 години	Сериозни дефекти в материалите или изработката

*\*Лимитирана гаранция – Ако предявите валидна рекламация след повече от 5 години от датата на покупка, производителят ще ви предостави еквивалентен матрак при условие, че заплатите процент от цената на новия матрак\*\*, вижте таблицата долу: В допълнение, някои държави предлагат 10 години гаранция за тези продукти, за детайли проверете с местния представител на TEMPUR или в сайта.*

<b>Години 0 -5 – без допълнително заплащане</b>	
Година 6 - 10% от актуалната препоръчителна продажна цена	Година 11 - 60% от актуалната препоръчителна продажна цена
Година 7 - 20% от актуалната препоръчителна продажна цена	Година 12 - 70% от актуалната препоръчителна продажна цена
Година 8 - 30% от актуалната препоръчителна продажна цена	Година 13 - 80% от актуалната препоръчителна продажна цена
Година 9 - 40% от актуалната препоръчителна продажна цена	Година 14 - 90% от актуалната препоръчителна продажна цена
Година 10 - 50% от актуалната препоръчителна продажна цена	Година 15 - 95% от актуалната препоръчителна продажна цена

*\*\*цената на заместващия матрак е валидна за страната към момента на рекламацията препоръчителна продажна цена, публикувана в ценовата листа на производителя.*

### **Какво ще направим?**

Когато е подадена валидна рекламация, в съответствие с настоящата Гаранция на TEMPUR, производителят предлага по свое усмотрение опция за ремонт на дефектния продукт или предоставяне на безплатен еквивалентен продукт за подмяна.

Производителят ще възстанови в разумен размер разходите за транспорт на дефектния продукт за ремонт или подмяна, при положение че рекламацията е валидна в рамките на тази Гаранция на TEMPUR и продуктът се връща от адрес в същата държава, от която е закупен от упълномощен търговец. Ремонтираният или новият продукт се доставя безплатно до адрес в същата държава, от която е закупен от упълномощен търговец. Във всички останали случаи разходите за доставка при ремонт или подмяна са за сметка на клиента.

В случай на подмяна производителят трябва да направи всичко възможно да предложи продукт за замяна от същата серия. Ако тази серия е спряна от производство или продуктът не е наличен по друга причина, производителят си запазва правото да предложи продукт за подмяна, който по негово усмотрение е подобен на дефектния продукт.

Гаранцията на TEMPUR е валидна от датата на закупуване (или датата на производство за продукти, използвани като мостри/демонстрационни модели) на оригиналния продукт. Не се подновява при предоставянето на ремонтирания или подменен продукт. При тези обстоятелства Гаранцията на TEMPUR е валидна до края на периода, който започва от датата на закупуване на оригиналния продукт или датата на производство според случая.

### **Изключения**

#### **Гаранцията на TEMPUR не е валидна, ако:**

- Продуктът е закупен вече използван, бил е втора употреба или е закупен от лице, което не е упълномощен представител или Производител. Списък с упълномощените представители ще откриете на адрес [tempur.com](http://tempur.com).
- Процесът на подаване на рекламация в рамките на Гаранцията на TEMPUR (описан в раздел „Как се подава рекламация в рамките на Гаранцията на TEMPUR?“ по-долу) не е следван правилно.
- Продуктът не е бил използван и/или съхраняван в съответствие с указанията за употреба, хигиена и поддръжка, описани на [tempur.com](http://tempur.com)
- Се установи, че дефектът на матрак TEMPUR® EASE е в резултат на това, че не е неразопакован (съхранява се в кашона) в рамките на 6 месеца от датата на производство,

което води до скъсване или трайна деформация на материалите. Моля проверявайте срока на годност, упоменат на опаковката при получаване на матрака.

- Калъфът на TEMPUR® EASE има временни гънки, които изчезват в рамките на 72 часа или след изпиране на калъфа. Моля прочетете инструкциите за пране на етикета от вътрешната част на калъфа.
- Продуктът е повреден умишлено или е повреден вследствие на небрежност, срязване, изгаряне, намокряне или друга неправилна употреба от клиента или трето лице.
- Дефектът е предизвикан в резултат на усукване, притискане или излагане на ниски температури за период от време, който причинява увреждане на материалите или трайното им деформиране.
- Матракът TEMPUR® EASE е повреден в опит да се компресира и навие отново на руло.
- Продуктът е бил мокър или напоен с течности в противоречие с препоръките на производителя.
- Продуктът е в много мръсно състояние – с петна, замърсявания или други следи от лоша хигиена.
- Продуктът е видоизменен или ремонтиран без предварителното разрешение на производителя.
- Дефектът е в резултат на нормално износване във времето.
- За ципове на калъфите на продуктите TEMPUR, освен ако не са дефектни при получаване на продукта.
- За матраци (от серията продукти, маркирани със CE), ако дефектът или изменението на продукта е нищожно отклонение или нормална промяна, която не засяга свойствата на продукта за правилно преразпределение на тежестта.

### Как се подава рекламация в рамките на Гаранцията на TEMPUR?

За да подадете рекламация в рамките на Гаранцията на TEMPUR, трябва да направите следното:

- Свържете се с упълномощения представител, от когото сте закупили продукта („Търговец“). Ако търговецът вече не работи или не предлага продуктите на TEMPUR като упълномощен представител, се свържете с производителя.
- Представете оригиналната фактура или касова бележка, като доказателство за извършена покупка.
- Върнете продукта на търговеца или производителя (но само ако производителят заяви, че продуктът трябва да бъде върнат). Ако производителят определи, че искането е валидно, съгласно условията на тази Гаранция на TEMPUR, сумата за транспорт за връщане на увредения продукт ще ви бъде възстановена в разумен размер, при положение че продуктът е транспортиран от адрес в държавата, в която се намира търговецът.

### Нашата отговорност към Вас

Отговорността на производителя е ограничена до разходите за ремонт и/или подмяна на продукта в рамките на Гаранцията на TEMPUR®. В тази връзка производителят не носи отговорност за други щети, свързани със загуба или повреда, предизвикани вследствие на закупуване, притежаване, продажба или използване на продуктите. Производителят не изключва и не ограничава отговорността си в случай на смърт или телесна повреда, причинени поради небрежност, измама или невярно представяне от негова страна.

Продуктите се предлагат на пазара само за лична употреба в домашни условия. Производителят не носи отговорност пред вас за загуба на печалба, загуба на бизнес, прекъсване на бизнес или пропускане на бизнес възможност.

### **Вашите законни права**

Гаранцията на TEMPUR® не засяга законните ви права на потребител, съгласно приложимото законодателство, а цели да ги потвърди, когато това е приложимо.